

الأمم المتحدة

S

Distr.
GENERAL

S/1994/400
6 April 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة إلى رئيس مجلس
الأمن من الممثل الدائم للبوسنة والهرسك لدى الأمم المتحدة

أبلغتنا حكومتنا في سراييفو بعد ظهر اليوم أن "منطقة غورازدي الآمنة" مازالت تتعرض للقصف الكثيف وغير ذلك من الأفعال العدائية على يد القوات الصربية.

كما أكدت حكومتنا مجددا في تقاريرها الذي أيدته العديد من تقارير وسائل الإعلام، أن القوات الصربية منعت الجنرال روزو من دخول غورازدي. ويبدو أن الجنرال روزو أكد بنفسه تقرير حكومتنا. فقد أذاعت اليوم وكالة أنباء يونايتد برييس انترناشيونال خبرا نقلت فيه عن الجنرال روزو قوله "نحن لسنا جيش احتلال وعليينا أن نقبل الواقع إذا قال لنا الصرب إن الوضع غير مناسب ومن ثم لا يريدونا أن نذهب إلى هناك ... بيد أنهم قالوا إن الوضع سيسوى خلال يومين بما يكفي للسماح لنا بالدخول". ومما لا جدال فيه أن الكلام الذي نقلته برقة يونايتد برييس انترناشيونال لا تنطوي على أي تحريف فقد ظهر الجنرال روزو في نشرة أخبار المحطة التلفزيونية سي إن إن (في الساعة ١٤/٣٠ من بعد ظهر اليوم) ورد الوقائع نفسها أمام كاميرات التلفزيون بنص الكلام الذي ورد في برقة الوكالة المذكورة.

وإني أتمنى مساعدتكم الكريمة في تعليم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد شاكر بيه
السفير والممثل الدائم
